

**TERMO DE CONVÊNIO ENTRE A UNIVERSIDADE FEDERAL DO CEARÁ (BRASIL)  
E A UNIVERSIDADE ABERTA (PORTUGAL)**

A **Universidade Federal do Ceará**, localizada na Avenida da Universidade, 2853, em Fortaleza, Ceará, Brasil, representada por seu Reitor, Professor Jesualdo Pereira Farias,

e

A **Universidade Aberta**, com sede no Palácio Ceia, na Rua da Escola Politécnica, 147, 1269-001 Lisboa, representada por seu Reitor, Professor Doutor Paulo Maria Bastos da Silva Dias,

designadas a seguir por “partes”, no intuito de desenvolver relações de cooperação com base no estabelecimento de contatos e entendimentos mútuos, enfatizando desenvolver intercâmbio acadêmico e cultural nas formas de educação e pesquisa, e de acordo com a legislação que rege a matéria, acordam o seguinte:

**Cláusula Primeira  
Área de Cooperação**

A área de cooperação inclui, sob consentimento mútuo e existência de condições apropriadas, qualquer programa oferecido e proposto por qualquer das partes como desejável, executável, e que venha a contribuir para o fomento e o desenvolvimento de relações de cooperação entre as duas partes convenientes.

**Cláusula Segunda  
Métodos**

1. Todos os entendimentos e assistência estarão condicionados à disponibilidade de fundos e à aprovação específica do Reitor da Universidade Federal do Ceará e do Reitor da Universidade Aberta, para atividades ou programas como:
  - a) intercâmbio de membros do corpo docente e do quadro técnico de nível superior;
  - b) intercâmbio de estudantes;
  - c) elaboração de atividades conjuntas de ensino e pesquisa;





UNIVERSIDADE  
FEDERAL DO CEARÁ



- d) participação em seminários e encontros acadêmicos;
  - e) participação em programas acadêmicos especiais de curta duração;
  - f) desenvolvimento de atividades de intercâmbio cultural;
  - g) realização de treinamento, nos níveis de graduação e pós-graduação, nos cursos oferecidos por ambas as instituições;
  - h) criação de oportunidades para o desenvolvimento do quadro acadêmico-funcional de ambas as partes, fazendo uso de licenças sabáticas e/ou outros programas de aprimoramento de pessoal;
  - i) prestação de consultorias;
  - j) outras atividades julgadas mutuamente apropriadas.
2. Os termos de tal assistência recíproca e as características de cada programa e atividade devem ser mutuamente discutidos e estabelecidos em acordo específico, por ambas as partes, antes do início de atividades ou programas particulares, formalizado mediante termos aditivos ao presente acordo, contratos específicos ou outros instrumentos jurídicos adequados.

### **Cláusula Terceira** **Política de Execução do Acordo**

1. O conteúdo deste documento ou as atividades sob este conduzidas não devem constituir qualquer das partes em agente, servidora ou empregada da outra, sendo cada parte total e unicamente responsável por suas próprias ações e pelas obrigações geradas por este convênio.
2. Cada parte designará um Executor Responsável, para coordenar atividades específicas ou programas, sob aprovação do respectivo Representante Legal.
3. Cada parte deve responsabilizar-se por assegurar completa conformidade de seus participantes em programas ou atividades, quanto às leis e regulamentos, incluindo seguros, dos respectivos países.

*Handwritten signature in blue ink*



UNIVERSIDADE  
FEDERAL DO CEARÁ



4. As taxas acadêmicas dos estudantes participantes de um programa serão pagas diretamente aos seus estabelecimentos de origem. Desta forma, nenhuma permuta de taxas acadêmicas será efetuada entre os estabelecimentos parceiros.
5. Os estudantes envolvidos no intercâmbio não pagarão matrícula nem anuidade à instituição receptora. As demais despesas poderão ser financiadas por órgãos externos às partes ou ficarão a cargo do próprio estudante, que também será responsável pelas despesas com viagem e estadia.
6. A existência do presente convênio não implica garantia de suporte financeiro por conta de nenhuma das partes.

#### **Cláusula Quarta Propriedade Intelectual**

1. Quando qualquer ação de colaboração resultar na geração de propriedade intelectual, as partes envolvidas devem, imediatamente, por intermédio de seus respectivos representantes oficiais, estabelecer os direitos sobre tal propriedade, procurando-se, neste ato, preservar a relação harmoniosa entre as instituições, ressalvada a legislação específica em vigor no país de cada partícipe.
2. Em todas as comunicações e publicações, que resultem de projetos desenvolvidos no âmbito deste Acordo, tanto a Universidade Federal do Ceará como a Universidade Aberta serão expressamente indicadas nos créditos de tal produção.

#### **Cláusula Quinta Vigência e Rescisão**

1. Este convênio será válido por 05 (cinco) anos, a partir da data da sua assinatura.
2. Qualquer acréscimo e/ou modificação do acordo requer aprovação, por escrito, do Reitor da Universidade Federal do Ceará e do Reitor da Universidade Aberta e deverá anexar-se a este documento.



UNIVERSIDADE  
FEDERAL DO CEARÁ



3. Terminado o período inicial de cinco anos, o convênio poderá ser renovado, por escrito e sob consentimento mútuo.
4. Cada parte reserva-se o direito de fazer cessar o convênio, por meio de comunicação escrita, com, pelo menos, 06 (seis) meses de antecedência.
5. A revogação deste Acordo ou a sua extinção por decurso do prazo não pode, no entanto, comprometer ações em curso, salvo se de comum acordo.

**Cláusula Sexta**  
**Foro e Litígio**

Eventuais litígios serão resolvidos pela jurisdição onde o fato suceda e, se necessário, julgados pelos princípios do Direito Internacional Público.

**Cláusula Sétima**  
**Publicação do Convênio**

Cada instituição participante fará a publicação oficial de um extrato do presente Convênio, se determinado pela legislação do respectivo país.


Estando acordados os interesses, fica o presente termo de convênio assinado pelas partes em 02 (dois) originais, escritos em língua portuguesa.

Data: 15 / 07 / 2013

Pela Universidade Federal do Ceará

  
\_\_\_\_\_  
Professor Jesualdo Pereira Farias  
Reitor

Pela Universidade Aberta

  
\_\_\_\_\_  
Professor Paulo Maria Bastos da Silva Dias  
Reitor